

# **MAJANDUSAASTA ARUANNE**

**Aruandeaasta algus:** 01.01.2009  
**Aruandeaasta lõpp:** 31.12.2009

**Ärinimi:** Metalliset Eesti AS

**Registrikood:** 11011627

**Küla:** Kalesi küla  
**Vald:** Raasiku vald  
**Postisihthumber:** 75207  
**Maakond:** Harju maakond

**Telefon:** +372 606 1310  
**Faks:** +372 606 1316  
**e-posti aadress:** [pauli.pollanen@metallisetgroup.fi](mailto:pauli.pollanen@metallisetgroup.fi)  
**Veebilehe aadress:** [www.metalliset.fi](http://www.metalliset.fi)

## Sisukord

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>MAJANDUSAASTA ARUANNE</b>                              | <b>1</b>  |
| <b>Sisukord</b>                                           | <b>2</b>  |
| <b>Tegevusaruanne</b>                                     | <b>3</b>  |
| <b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>                       | <b>5</b>  |
| <b>Tegevjuhtkonna deklaratsioon</b>                       | <b>5</b>  |
| <b>Bilanss</b>                                            | <b>6</b>  |
| <b>Kasumiaruanne</b>                                      | <b>7</b>  |
| <b>Rahavoogude aruanne</b>                                | <b>8</b>  |
| <b>Omakapitali muutuste aruanne</b>                       | <b>9</b>  |
| <b>Raamatupidamise aastaaruande lisad</b>                 | <b>10</b> |
| <b>Lisa 1 Arvestuspõhimõtted</b>                          | <b>10</b> |
| <b>Lisa 2 Raha</b>                                        | <b>11</b> |
| <b>Lisa 3 Nõuded ostjate vastu</b>                        | <b>11</b> |
| <b>Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed</b>                        | <b>12</b> |
| <b>Lisa 5 Varud</b>                                       | <b>12</b> |
| <b>Lisa 6 Materiaalne põhivara</b>                        | <b>13</b> |
| <b>Lisa 7 Immateriaalne põhivara</b>                      | <b>14</b> |
| <b>Lisa 8 Kapitalirent</b>                                | <b>14</b> |
| <b>Lisa 9 Laenukohustused</b>                             | <b>15</b> |
| <b>Lisa 10 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>           | <b>16</b> |
| <b>Lisa 11 Võlad ja ettemaksed</b>                        | <b>16</b> |
| <b>Lisa 12 Aktsiakapital</b>                              | <b>16</b> |
| <b>Lisa 13 Müügitulu</b>                                  | <b>17</b> |
| <b>Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused</b>        | <b>17</b> |
| <b>Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud</b>                  | <b>18</b> |
| <b>Lisa 16 Tööjõukulud</b>                                | <b>18</b> |
| <b>Lisa 17 Tulumaks</b>                                   | <b>18</b> |
| <b>Lisa 18 Seotud osapooled</b>                           | <b>19</b> |
| <b>Lisa 19 Sündmused pärast bilansipäeva</b>              | <b>19</b> |
| <b>Lisa 20 Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele</b> | <b>19</b> |

## Tegevusaruanne

### Sissejuhatus

Metalliset Eesti AS on asutatud 2004.a. jaanuaris.

Ettevõtte koosneb kahest tootmiskohast, millest üks tegutseb Harjumaal Kalesil ja teine Narvas.

Metalliset Eesti AS ainuaktsionär otsustas 16.02.2009.aastal suurendada aktsiakapitali 10 000 000 krooni võrra makstes aktsiate eest ülekursiga 10 008 800 krooni.

Aruandes kajastatavad aruandeaastad olid erinevate pikkustega, vastavalt 15 ja 12 kuud.

### Tulud, kulud ja kasum

Aruandeaastal moodustas Metalliset Eesti AS müügitulu 165,4 miljonit krooni. Metalliset Eesti AS müügitulust moodustas 81% müük Euroopa Liitu, 3% eksport ja 16% müük Eestisse. Ettevõtte aruandeaasta puhaskasum moodustas 11,4 miljonit krooni.

### Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse ja immateriaalsesse põhivarasse kokku 8,8 mln krooni.

Suuremad investeeringud olid aruandeaastal tootmiseseadmete ostmise Narva tehasesse.

2010.a. plaanitakse alustada tootmistehhi ehitust Narvas Kulgu 5 asuvale kinnistule.

### Personal

Metalliset Eesti AS keskmine töötajate arv majandusaastal oli 167 töötajat, neist Kalesi tehases töötas 52 ja 115 Narvas. Aruandeaastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 29 miljoni krooni.

Ettevõtte juhatuse ja nõukogu liikmetele tasusid aruandeaastal ei makstud. Juhatuse ja nõukogu liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Ettevõtte töö paranemist mõjutab sisuline töö ettevõtte sees. 2008 a. lõpus algas ametikohtade vähendamine ja töö ümberkorraldamine.

### Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

2010.a. eesmärgiks on arendada ja kasutada olemasolevat tehnoloogiat maksimaalselt, tootes klientidele nende poolt tellitavat kvaliteetset toodangut. Jätkutakse 2009 lõpus alustatud Metalliset Eesti tutvustamist uutele klientidele ja uute kontaktide loomist.

Metalliset Eesti AS peamised finantssuhtarvud:

|                                      | 2009        | 2007/2008   |
|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Müügitulu                            | 165 391 663 | 346 659 401 |
| Müügitulu kasv %                     | -52         | 30          |
| Puhaskasum                           | 11651370    | 518 540     |
| Puhaskasumi kasv %                   | 2103        | 129         |
| Puhasrentaablus %                    | 7           | 0           |
| Lühiajaliste kohustuste kattekordaja | 1,37        | 0,58        |
| ROA (%)                              | 5,9         | 0           |
| ROE (%)                              | 25,96       | 3           |

Müügitulu kasv (%) =  $\frac{[(\text{müügitulu } 2009 - \text{müügitulu } 2007/2008)]}{\text{müügitulu } 2007/2008} \times 100$

Puhaskasumi kasv (%) =  $\frac{[(\text{puhaskasum } 2009 - \text{puhaskasum } 2007/2008)]}{\text{puhaskasum } 2007/2008} \times 100$

Puhasrentaablus (%) =  $\frac{(\text{puhaskasum} / \text{müügitulu})}{\text{müügitulu}} \times 100$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

ROA (%) = (puhaskasum/varad)x100

ROE (%) = (puhaskasum/omakapital)x100

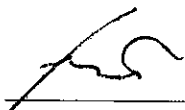
## Raamatupidamise aastaaruanne

### Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Metalliset Eesti AS-i tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Metalliset Eesti AS-i finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- Kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- Metalliset Eesti AS on jätkuvalt tegutsev.

Pauli Olavi Pöllänen



18.03.2010

Mikko Petteri Leiden



18.03.2010

18.02.2010

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

## Bilanss

(kroonides)

|                                              | 31.12.2009         | 31.12.2008         | Lisa nr |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|---------|
| <b>Varad</b>                                 |                    |                    |         |
| <b>Käibevara</b>                             |                    |                    |         |
| Raha                                         | 2 491 727          | 1 768 399          | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 26 873 403         | 34 013 678         | 3,4     |
| Varud                                        | 41 370 073         | 48 181 100         | 5       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>70 735 203</b>  | <b>83 963 177</b>  |         |
| <b>Põhivara</b>                              |                    |                    |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 90 500             | 0                  | 4       |
| Materiaalne põhivara                         | 122 237 935        | 127 521 562        | 6       |
| Immateriaalne põhivara                       | 1 885 687          | 2 416 913          | 7       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>124 214 122</b> | <b>129 938 475</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>194 949 325</b> | <b>213 901 652</b> |         |
| <b>Kohustused ja omakapital</b>              |                    |                    |         |
| <b>Kohustused</b>                            |                    |                    |         |
| <b>Lühiajalised kohustused</b>               |                    |                    |         |
| Laenukohustused                              | 40 076 463         | 50 190 032         | 8,9     |
| Võlad ja ettemaksed                          | 11 559 255         | 92 567 766         | 10,11   |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>51 635 718</b>  | <b>142 757 798</b> |         |
| <b>Pikaajalised kohustused</b>               |                    |                    |         |
| Laenukohustused                              | 98 426 771         | 57 917 188         | 8,9     |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>98 426 771</b>  | <b>57 917 188</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>150 062 489</b> | <b>200 674 986</b> |         |
| <b>Omakapital</b>                            |                    |                    |         |
| Aksiakapital nimiväärtuses                   | 21 324 000         | 11 324 000         | 12      |
| Ülekurs                                      | 10 029 320         | 20 520             |         |
| Kohustuslik reservkapital                    | 790 000            | 745 000            |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 1 092 146          | 618 606            |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 11 651 370         | 518 540            |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>44 886 836</b>  | <b>13 226 666</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>194 949 325</b> | <b>213 901 652</b> |         |

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

## Kasumiaruanne

(kroonides)

|                                                                  | 2009              | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|---------|
| Müügitulu                                                        | 165 391 663       | 346 634 810                | 13      |
| Muud äritulud                                                    | 897 072           | 24 591                     |         |
| Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus             | -86 566           | -2 552 465                 |         |
| Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel | 0                 | 1 559 414                  |         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused                              | -93 429 705       | -231 530 289               | 14      |
| Mittesugused tegevuskulud                                        | -14 352 463       | -29 270 466                | 15      |
| Tööjõukulud                                                      | -29 197 075       | -63 490 114                | 16      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                                | -13 533 697       | -13 695 356                | 6       |
| Muud ärikulud                                                    | -48 233           | -94 789                    |         |
| <b>Ärikasum (-kahjum)</b>                                        | <b>15 640 996</b> | <b>7 585 336</b>           |         |
| Finantstulud ja -kulud                                           | -3 989 626        | -7 066 796                 |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>                      | <b>11 651 370</b> | <b>518 540</b>             |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>                               | <b>11 651 370</b> | <b>518 540</b>             |         |



initialled for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks  
 Date/Kuupäev 18.03.2010  
 Signature/Allkiri .....  
 Ann Närep

## Rahavoogude aruanne

(kroonides)

|                                                          | 2009               | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 |
|----------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                    |                            |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 15 640 996         | 7 585 336                  |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                    |                            |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 13 533 697         | 13 695 356                 |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                          | -52 795            | 15 955                     |
| Muud korrigeerimised                                     | 8 800              | 19 408                     |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>13 489 702</b>  | <b>13 730 719</b>          |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | 7 440 276          | -1 209 468                 |
| Varude muutus                                            | 6 811 026          | -118 734                   |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | -8 640 398         | 5 344 362                  |
| Makstud intressid                                        | -3 383 056         | -7 082 825                 |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>31 358 546</b>  | <b>18 249 390</b>          |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                    |                            |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -1 409 114         | -8 679 704                 |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 850 000            | 12 900                     |
| Antud laenud                                             | -300 000           | 0                          |
| Laekunud intressid                                       | 23 945             | 16 031                     |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-835 169</b>    | <b>-8 650 773</b>          |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                    |                            |
| Saadud laenud                                            | 0                  | 3 960 790                  |
| Saadud laenude tagasimaksed                              | -5 426 983         | -9 112 130                 |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -14 621 579        | -19 188 538                |
| Muud laekumised finantseerimistegevusest                 | 136 130 005        | 236 052 055                |
| Muud väljamaksed finantseerimistegevusest                | -145 881 492       | -223 231 810               |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-29 800 049</b> | <b>-11 519 633</b>         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>723 328</b>     | <b>-1 921 016</b>          |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>1 768 399</b>   | <b>3 689 415</b>           |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>723 328</b>     | <b>-1 921 016</b>          |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>2 491 727</b>   | <b>1 768 399</b>           |



Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

## Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

|                                   | Aksiakapital<br>nimiväärtuses | Ülekurs    | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata kasum<br>(kahjum) | Kokku      |
|-----------------------------------|-------------------------------|------------|------------------------------|-----------------------------|------------|
| <b>30.09.2007</b>                 | 11 324 000                    | 20 520     | 700 000                      | 663 606                     | 12 708 126 |
| Aruandeperioodi<br>kasum (kahjum) |                               |            |                              | 518 540                     | 518 540    |
| Muutused reservides               |                               |            | 45 000                       | -45 000                     |            |
| <b>31.12.2008</b>                 | 11 324 000                    | 20 520     | 745 000                      | 1 137 146                   | 13 226 666 |
| Aruandeperioodi<br>kasum (kahjum) |                               |            |                              | 11 651 370                  | 11 651 370 |
| Emiteeritud<br>aksiakapital       | 10 000 000                    | 10 008 800 |                              |                             | 20 008 800 |
| Muutused reservides               |                               |            | 45 000                       | -45 000                     |            |
| <b>31.12.2009</b>                 | 21 324 000                    | 10 029 320 | 790 000                      | 12 743 516                  | 44 886 836 |

Vastavalt Metalliset Eesti AS põhikirjale on aksiakapitali minimaalseks suuruseks 20 000 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 80 000 000 krooni.

Aksia nimiväärtus on 1 000 krooni. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 21 324 tükki.

Aruandeaastal emiteeriti 10 000 uut aktsiat, mille eest tasuti ülekursiga 10 008 800 krooni.

Vt. lisa nr. 12

Intialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev ..... 18.02.2010

Signature/Allkiri .....

Ann Närep

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Metalliset Eesti AS-i raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Metalliset Eesti AS-i kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Metalliset Eesti AS ei ole koostanud kontserni raamatupidamise aastaaruannet, kuna tema aktsiatest enam kui 90% kuulub Soome Vabariigis registreeritud emaettevõttele Metalliset OY, kes on asukohamaa seaduste kohaselt kohustatud koostama ning avalikustama kontserni auditeeritud majandusaasta aruande.

#### Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

#### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimisetegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

#### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

#### Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

#### Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varud (v.a. lõpetamata ehitustööd) on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kulukskandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

#### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum. Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ning mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Immateriaalne põhivara kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Kulumit arvestatakse lineaarselt. Immateriaalsel põhivara amortiseeritakse kuni 5 aasta jooksul.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- tootmishooned 4% aastas
- rajatised 10% aastas
- suured masinad ja seadmed 5-10% aastas
- masinad ja seadmed 5-20% aastas
- arvutustehnika 10-20% aastas
- kontorimööbel 10-20% aastas
- transpordivahendid 10-20% aastas
- tööriistad ja inventar 20% aastas
- muud põhivarad 30 % aastas

Maad ei amortiseerita.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu samase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

#### Rendid

Kapitalirendina käsitletakse renti, mis ei ole kasutusrent. Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele. Kui renditud objekti omandiõigus läheb üle rentnikule, arvestatakse amortisatsiooni tavakorras. Kui renditud objekt kuulub tagastamisele, on objekti maksimaalne amortisatsiooniperiood rendisuhte kehtivuse periood

#### Finantskohustused

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

#### Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

## Lisa 2 Raha

(kroonides)

|                   | 31.12.2009       | 31.12.2008       |
|-------------------|------------------|------------------|
| Arvelduskontod    | 2 491 727        | 1 768 399        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>2 491 727</b> | <b>1 768 399</b> |

## Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

|                                   | 31.12.2009        | 31.12.2008        | Lisa nr  |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|----------|
| Ostjatelt laekumata arved         | 25 885 439        | 32 994 103        |          |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu</b> | <b>25 885 439</b> | <b>32 994 103</b> | <b>4</b> |



initialled for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks  
 Date/Kuupäev 18.03.2010  
 Signature/Allkiri .....  
 Ann Närepp

Ostjateilt laekumata arved maksetähtaegade lõikes  
 Aegumata Ületanud alla 1 kuu Ületanud üle 1 kuu Kokku  
 22 855 832 2 542 352 487 255 25 885 439

## Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

|                                    | 31.12.2009        | 31.12.2008        | Lisa nr |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|---------|
| Nõuded ostjate vastu               | 25 885 439        | 32 994 103        | 3       |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 639 970           | 944 983           | 10      |
| Muud nõuded                        | 347 994           | 74 592            |         |
| Ettemaksed                         | 90 500            | 0                 | 6       |
| <b>Kokku Nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>26 963 903</b> | <b>34 013 678</b> |         |

Laenusaajad Laenujääk 31.12.2009 Intressimäär  
 Töötajatele antud laenud 36 099 4-8%  
 Makmet Eesti AS 305 178 3%  
 Lühiajalised laenud kokku 341 277

Kirjel „Muud lühiajalised nõuded“ on lisaks lisaks laenule kajastatud majandusavanside ettemaks summas 2 450 krooni ja muud lühiajalised nõuded summas 4 266 krooni.  
 Aruandeaastal nõudeid lootusetuteks ei kantud ja alla ei hinnatud.

## Lisa 5 Varud

(kroonides)

|                        | 31.12.2009        | 31.12.2008        |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Tooraine ja materjal   | 23 148 635        | 29 730 548        |
| Lõpetamata toodang     | 18 213 472        | 18 300 038        |
| Ettemaksed varude eest | 7 966             | 150 514           |
| <b>Kokku varud</b>     | <b>41 370 073</b> | <b>48 181 100</b> |

Varud kantakse kuluks FIFO meetodil. Lõppenud majandusaastal hinnati varusid alla 1 227 976 krooni eest.



Initialed for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks  
 Date/Kuupäev 18.03.2010  
 Signature/Allkiri .....  
 Ann Närepe

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(kroonides)

|                                                 | Maa              | Ehitised          | Masina- ja seadmed | Muu materiaalne põhivara | Lõpetamata projektid ja ettemaksed | Kokku              |
|-------------------------------------------------|------------------|-------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------|
| <b>30.09.2007</b>                               |                  |                   |                    |                          |                                    |                    |
| Soetusmaksumus                                  | 5 524 174        | 44 595 453        | 77 364 603         | 6 536 333                | 1 995 333                          | 136 015 896        |
| Akumuleeritud kulum                             | 0                | -1 957 409        | -6 698 549         | -2 525 498               |                                    | -11 181 456        |
| <b>Jääkmaksumus</b>                             | <b>5 524 174</b> | <b>42 638 044</b> | <b>70 666 054</b>  | <b>4 010 835</b>         | <b>1 995 333</b>                   | <b>124 834 440</b> |
| Ostud ja parendused                             |                  | 1 158 144         | 9 939 685          | 4 131 874                | 1 068 088                          | 16 297 791         |
| Amortisatsioonikulu                             |                  | -3 011 413        | -8 626 667         | -1 943 736               |                                    | -13 581 816        |
| Allahindlused väärtuse languse tõttu            |                  |                   | -22 676            | -6 174                   |                                    | -28 850            |
| Ümberklassifitseerimised                        |                  | 2 908 088         | 3 000              | 152 333                  | -3 063 421                         |                    |
| Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest |                  | 2 908 088         | 3 000              | 152 333                  | -3 063 421                         |                    |
| <b>31.12.2008</b>                               |                  |                   |                    |                          |                                    |                    |
| Soetusmaksumus                                  | 5 524 174        | 48 661 685        | 87 275 998         | 10 779 379               |                                    | 152 241 236        |
| Akumuleeritud kulum                             |                  | -4 968 822        | -15 316 602        | -4 434 247               |                                    | -24 719 671        |
| <b>Jääkmaksumus</b>                             | <b>5 524 174</b> | <b>43 692 863</b> | <b>71 959 396</b>  | <b>6 345 132</b>         |                                    | <b>127 521 565</b> |
| Ostud ja parendused                             |                  |                   | 7 372 498          | 1 230 149                | 90 500                             | 8 693 147          |
| Amortisatsioonikulu                             |                  | -2 574 360        | -8 297 586         | -2 130 525               |                                    | -13 002 471        |
| Allahindlused väärtuse languse tõttu            |                  |                   | -1 198             | -85 403                  |                                    | -86 601            |
| Müügid                                          |                  |                   |                    | -797 205                 |                                    | -797 205           |
| <b>31.12.2009</b>                               |                  |                   |                    |                          |                                    |                    |
| Soetusmaksumus                                  | 5 524 174        | 48 661 685        | 94 640 132         | 9 218 147                | 90 500                             | 158 134 638        |
| Akumuleeritud kulum                             |                  | -7 543 182        | -23 607 022        | -4 655 999               |                                    | -35 806 203        |
| <b>Jääkmaksumus</b>                             | <b>5 524 174</b> | <b>41 118 503</b> | <b>71 033 110</b>  | <b>4 562 148</b>         | <b>90 500</b>                      | <b>122 328 435</b> |

|                                                |                |                                |
|------------------------------------------------|----------------|--------------------------------|
| <b>Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna</b> |                |                                |
|                                                | <b>2009</b>    | <b>01.10.2007 - 31.12.2008</b> |
| Muu materiaalne põhivara                       | 850 000        |                                |
| <b>Kokku</b>                                   | <b>850 000</b> |                                |

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeas.



Initialled for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks  
 Date/Kuupäev 18.03.2010  
 Signature/Allkiri .....  
 Ann Närepp

## Lisa 7 Immateriaalne põhivara (kroonides)

|                     | Muu immateriaalne põhivara | Kokku            |
|---------------------|----------------------------|------------------|
| <b>30.09.2007</b>   |                            |                  |
| Soetusmaksumus      | 547 979                    | 547 979          |
| Akumuleeritud kulum | -135 676                   | -135 676         |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>412 303</b>             | <b>412 303</b>   |
| Ostud ja parendused | 2 118 150                  | 2 118 150        |
| Amortisatsioonikulu | -113 540                   | -113 540         |
| <b>31.12.2008</b>   |                            |                  |
| Soetusmaksumus      | 2 666 129                  | 2 666 129        |
| Akumuleeritud kulum | -249 216                   | -249 216         |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>2 416 913</b>           | <b>2 416 913</b> |
| Amortisatsioonikulu | -531 226                   | -531 226         |
| <b>31.12.2009</b>   |                            |                  |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>1 885 687</b>           | <b>1 885 687</b> |

## Lisa 8 Kapitalirent (kroonides)

| Aruandekohustuslane kui rentnik      |                   |                                  |                     |             |          |
|--------------------------------------|-------------------|----------------------------------|---------------------|-------------|----------|
|                                      | 31.12.2009        | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr  |
|                                      |                   | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |          |
| Kapitalirent                         | 37 730 872        | 13 113 083                       | 24 617 789          |             |          |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>37 730 872</b> | <b>13 113 083</b>                | <b>24 617 789</b>   |             | <b>8</b> |
|                                      |                   |                                  |                     |             |          |
|                                      | 31.12.2008        | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr  |
|                                      |                   | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |          |
| Kapitalirent                         | 45 155 015        | 13 663 974                       | 31 491 041          |             |          |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>45 155 015</b> | <b>13 663 974</b>                | <b>31 491 041</b>   |             | <b>8</b> |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |                    |            |
|------------------------------------------|--------------------|------------|
|                                          | Masinad ja seadmed | Kokku      |
| 31.12.2009                               | 54 408 192         | 54 408 192 |
| 31.12.2008                               | 63 514 302         | 63 514 302 |

Initialled for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks  
 Date/Kuupäev 18.03.2010  
 Signature/Allkiri .....  
 Ann Närep

Seisuga 31.12.2009 on kapitalirendiga soetatud vara soetusmaksumus 90 401 979 krooni. Kapitalirendiga soetatud vara tagatiseks on Metalliset OY käendusleping.

Aruandeperioodi intressimäär oli 1,5%+euribor

Aruandeperioodi intressikulu kokku oli 1 219 392

## Lisa 9 Laenukohustused

(kroonides)

|                                      | 31.12.2009         | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr  |
|--------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|----------|
|                                      |                    | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |          |
| Lühiajalised laenud                  |                    |                                   |                     |             |          |
| Faktooring Sampo pangast             | 420 481            | 420 481                           |                     |             |          |
| Faktooring Nordea pangast            | 20 982 884         | 20 982 884                        |                     |             |          |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | <b>21 403 365</b>  | <b>21 403 365</b>                 |                     |             |          |
| Pikaajalised laenud                  |                    |                                   |                     |             |          |
| Laen Nordea pangast                  | 3 456 972          | 357 681                           | 3 099 291           |             |          |
| Laen Sampo pangast                   | 11 397 344         | 4 347 126                         | 7 050 218           |             |          |
| Laen Sampo pangast                   | 2 834 750          | 855 207                           | 1 979 543           |             |          |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | <b>17 689 066</b>  | <b>5 560 014</b>                  | <b>12 129 052</b>   |             |          |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>37 730 872</b>  | <b>13 113 083</b>                 | <b>24 617 789</b>   |             | <b>8</b> |
| Muud laenukohustused                 |                    |                                   |                     |             |          |
| Laen Metalliset OY                   | 61 021 740         | 0                                 | 61 021 740          |             |          |
| <b>Muud laenukohustused kokku</b>    | <b>61 021 740</b>  | <b>0</b>                          | <b>61 021 740</b>   |             |          |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | <b>137 845 043</b> | <b>40 076 462</b>                 | <b>97 768 581</b>   |             |          |

|                                      | 31.12.2008         | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr  |
|--------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|----------|
|                                      |                    | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |          |
| Lühiajalised laenud                  |                    |                                   |                     |             |          |
| Faktooring Sampo pangast             | 31 154 853         | 31 154 853                        |                     |             |          |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | <b>31 154 853</b>  | <b>31 154 853</b>                 |                     |             |          |
| Pikaajalised laenud                  |                    |                                   |                     |             |          |
| Laen Nordea pangast                  | 123 767            | 123 767                           |                     |             |          |
| Laen Nordea pangast                  | 3 814 653          | 357 681                           | 3 456 972           |             |          |
| Laen Sampo pangast                   | 15 532 801         | 4 091 615                         | 11 441 186          |             |          |
| Laen Sampo pangast                   | 3 644 828          | 798 142                           | 2 846 686           |             |          |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | <b>23 116 049</b>  | <b>5 371 205</b>                  | <b>17 744 844</b>   |             |          |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>45 155 015</b>  | <b>13 663 974</b>                 | <b>31 491 041</b>   |             | <b>8</b> |
| Muud laenukohustused                 |                    |                                   |                     |             |          |
| Laen Metalliset OY                   | 8 681 303          | 0                                 | 8 681 303           |             |          |
| <b>Muud laenukohustused kokku</b>    | <b>8 681 303</b>   | <b>0</b>                          | <b>8 681 303</b>    |             |          |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | <b>108 107 220</b> | <b>50 190 032</b>                 | <b>57 917 188</b>   |             |          |

Müüja tagasiostukohustusega faktooringu tagatiseks on nõudeõigus ostjate vastu, Metalliset OY käendus ja panga kasuks II järjekorrale seatud hüpoteek Narvas Kulgu 5 summas 13 miljonit krooni.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

Nordea Pangast võetud pikaajalise laenu tagatiseks on 2004. a sõlmitud esimesele järjekohale hüpoteegi seadmise lepingud Kalesi külas asuvalle kinnistule summas 4,2 miljonit krooni ja teisele järjekohale seatud hüpoteek summas 4 miljonit krooni.

Sampo pangast võetud laenu tagatiseks on sõlmitud esimesele järjekohale hüpoteegi seadmise lepingud Narva linnas Kulgu tänaval asuvalle kinnistule summas 30 miljonit krooni.

## Lisa 10 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (kroonides)

|                                               | 31.12.2009     |                  | 31.12.2008     |                  |
|-----------------------------------------------|----------------|------------------|----------------|------------------|
|                                               | Ettemaks       | Maksuvõlg        | Ettemaks       | Maksuvõlg        |
| Käibemaks                                     | 379 257        |                  | 944 983        |                  |
| Üksikisiku tulumaks                           |                | 505 946          |                | 938 015          |
| Erisoodustuse tulumaks                        |                | 39 446           |                | 20 767           |
| Sotsiaalmaks                                  |                | 1 051 543        |                | 1 890 219        |
| Kohustuslik kogumispension                    |                | 6 596            |                | 81 255           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |                | 135 696          |                | 50 362           |
| Ettemaksukonto jääk                           | 260 713        |                  | 0              |                  |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>639 970</b> | <b>1 739 227</b> | <b>944 983</b> | <b>2 980 618</b> |

Vt. lisad nr. 4 ja 11

## Lisa 11 Võlad ja ettemaksed (kroonides)

|                                  | 31.12.2009        | 31.12.2008        | Lisa nr |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|---------|
| Võlad tarnijatele                | 7 655 896         | 86 598 153        |         |
| Võlad töövõtjatele               | 1 882 126         | 2 927 972         |         |
| Maksuvõlad                       | 1 739 227         | 2 980 618         | 10      |
| Muud võlad                       | 11 493            | 12 921            |         |
| Saadud ettemaksed                | 270 513           | 48 102            |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>11 559 255</b> | <b>92 567 766</b> |         |

## Lisa 12 Aktsiakapital (kroonides)

|                                  | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|----------------------------------|------------|------------|
| Aktsiakapital                    | 21 324 000 | 11 324 000 |
| Aktsiate arv (tk)                | 21 324     | 11 324     |
| Aktsiate nimiväärtus (kroonides) | 1 000      | 1 000      |

Aruandeaastal emiteeriti 10 000 uut aktsiat, mille eest tasuti ülekursiga.



Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri .....

Ann Näre

### Lisa 13 Müügitulu (kroonides)

| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |             |                            |
|---------------------------------------------|-------------|----------------------------|
|                                             | 2009        | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |             |                            |
| Soome                                       | 134 564 795 | 302 873 190                |
| Eesti                                       | 26 543 512  | 43 062 989                 |
| Kokku müük Euroopa Liidu riikidele          | 161 108 307 | 345 936 179                |
| Müük väljapoole Euroopa Liidu riike         |             |                            |
| Muud riigid väljaspool Euroopa Liidu riike  | 4 283 356   | 698 631                    |
| Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike   | 4 283 356   | 698 631                    |
| Kokku müügitulu                             | 165 391 663 | 346 634 810                |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |             |                            |
|                                             | 2009        | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 |
| Lehtmetailist toodete tootmine              | 165 391 663 | 346 634 810                |
| Kokku müügitulu                             | 165 391 663 | 346 634 810                |

### Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused (kroonides)

|                                           | 2009       | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 |
|-------------------------------------------|------------|----------------------------|
| Tooraine ja materjal                      | 70 725 461 | 138 999 166                |
| Transpordikulud                           | 1 997 705  | 5 575 263                  |
| Abimaterjalid                             | 8 020 943  | 31 878 326                 |
| Muud                                      | 12 685 596 | 55 077 534                 |
| Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused | 93 429 705 | 231 530 289                |



Initialled for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks  
 Date/Kuupäev 18.03.2010  
 Signature/Allkiri .....  
 Ann Närep

## Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

|                                        | 2009              | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 |
|----------------------------------------|-------------------|----------------------------|
| Üür ja rent                            | 795 494           | 1 218 803                  |
| Energia                                | 3 757 893         | 5 318 668                  |
| Lähetuskulud                           | 121 352           | 90 606                     |
| Valuutakursi muutus                    | 53 134            | 143 337                    |
| Ostetud teenused                       | 5 772 662         | 17 366 489                 |
| Töötajatega seotud kulud               | 1 096 470         | 1 003 480                  |
| Muud                                   | 2 755 458         | 4 129 083                  |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>14 352 463</b> | <b>29 270 466</b>          |

## Lisa 16 Tööjõukulud

(kroonides)

|                          | 2009              | 01.10.2007 -<br>31.12.2008 |
|--------------------------|-------------------|----------------------------|
| Palgakulu                | 21 646 282        | 47 176 378                 |
| Sotsiaalmaksud           | 7 332 810         | 15 700 754                 |
| Erisoodustused           | 217 983           | 612 982                    |
| <b>Kokku tööjõukulud</b> | <b>29 197 075</b> | <b>63 490 114</b>          |

## Lisa 17 Tulumaks

(kroonides)

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2009 moodustas 12 743 516 krooni. Maksimalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 2 676 138 krooni, seega netodividendina oleks võimalik välja maksta vähemalt 10 067 378 krooni.

Maksimalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2009. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõiblikku kasumit seisuga 31.12.2009.



Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

## Lisa 18 Seotud osapooled (kroonides)

|                                                              |                  |
|--------------------------------------------------------------|------------------|
| Aruandekohustustlase emaetevõtja nimetus                     | Metalliset OY    |
| Riik, kus aruandekohustustlase emaetevõtja on registreeritud | Soome            |
| Kontserni nimetus, millesse kuulub emaetevõtja               | Metalliset Group |
| Riik, kus kontserni emaetevõtja on registreeritud            | Soome            |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                                         | 31.12.2009 |            | 31.12.2008 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                                                                                         | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Emaettevõtja                                                                                                                                            |            | 61 679 930 |            | 68 638 159 |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad                                                                                                | 19 636     |            | 654 090    |            |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 24 728     | 52 804     |            | 57 691     |

|                                                                                                                                                         | 2009       |            | 01.10.2007 - 31.12.2008 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-------------------------|------------|
|                                                                                                                                                         | Tulud      | Kulud      | Tulud                   | Kulud      |
| Emaettevõtja                                                                                                                                            | 16 437 280 | 16 476 007 | 93 053 084              | 18 468 902 |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad                                                                                                | 1 694 767  | 1 862 190  | 2 240 202               | 57 689     |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 134 000    | 853 755    | 0                       | 839 742    |

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid. Juhatuse ja nõukogu liikmetele aruandeaastal tasusid ei makstud.

## Lisa 19 Sündmused pärast bilansipäeva

2010.a. jaanuaris sõlmiti üürileping konsolideerimisgruppi kuuluva Makmet Eesti OÜ bilansis oleva tootmishoone kasutamiseks. Kokkulepitud rendimakse aastas moodustab 3,5 miljonit krooni, millele lisanduvad kommunaalmaksud.

2010.a. I poolaastal antakse üle Metalliset Eesti AS-i poolt Narva tehase territooriumile ehitatud soojatrass soojatootjale. Üleandmisega kaasneb ühekordne kulu ligikaudu 1,6 miljonit krooni.

2010.a. jaanuaris selgus, et seoses tootmispraagiga oli vajalik teha krediiditarve ühe miljoni krooni ulatuses.

## Lisa 20 Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele



Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev 18.03.2010

Signature/Allkiri

Ann Närep

Metalliset Eesti AS juhatus on koostanud majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 18.märtsil 2010 ainuaktsionäri poolt ning millele on alla kirjutanud kõik Äriühingu juhatuse liikmed.

| Nimi                 | Ametinimetus   | Allkiri                                                                            | Kuupäev    |
|----------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Pauli Olavi Pöllänen | juhatuse liige |   | 18.03.2010 |
| Mikko Petteri Leiden | juhatuse liige |  | 18.03.2010 |

## Aruande elektroonilised kinnitused

Metalliset Eesti AS (registrikood: 11011627) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Kinnitaja nimi | Kinnitaja roll | Kinnituse andmise aeg |
|----------------|----------------|-----------------------|
| Kalli Sillamaa | Sisestaja      | 05.07.2010            |

## SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Metalliset Eesti AS ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud Metalliset Eesti AS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2009, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

### Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkonna kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

### Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Välja arvatud osas, mida on kirjeldatud Märkusega arvamuse avaldamise aluse lõigus, viisime auditi läbi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga, mis nõuab, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunne, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi.

Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhtkonna poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie märkusega arvamuse avaldamiseks.

### Märkusega arvamuse avaldamise alus

AS Metalliset Eesti on kajastanud bilansis real "Varud" lõpetamata toodangut summas 18,2 miljonit krooni. Lõpetamata toodangu omahinda on põhjendamatult tõstetud. Meie arvates oleks tulnud antud toodang olulises osas hoopis alla hinnata ja kajastada allahindlus kuludes. Auditi käigus ei saanud me piisavat tõendusmaterjali lõpetamat toodangu väärtuse kohta ja seetõttu me ei saa ega me ka ei avalda arvamust lõpetamata toodangu kajastamise kohta.

### Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus „Märkusega arvamuse avaldamise alus“ kirjeldatud asjaolu võimalikud mõjud, kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt Metalliset Eesti AS finantsseisundit seisuga 31.12.2009 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finants tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Ann Närep  
Vandeaudiitori number 310

(allkirjastatud digitaalselt)

Ann Närep Audiitorühing OÜ  
Audiitorettevõtja tegevuloo number 310

Tallinnas, 09.07.2010

## Audiitorite digitaalallkirjad

Metalliset Eesti AS (registrikood: 11011627) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ANN NÄREP          | Vandeaudiitor      | 09.07.2010           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

|                                                                        | 31.12.2009        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 1 092 146         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 11 651 370        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>12 743 516</b> |
| Jaotamine                                                              |                   |
| Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)                 | 1 342 400         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 11 401 116        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>12 743 516</b> |

## Kasumi jaotamise otsus

(kroonides)

|                                                                        | 31.12.2009        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 1 092 146         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 11 651 370        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>12 743 516</b> |
| Jaotamine                                                              |                   |
| Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)                 | 1 342 400         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 11 401 116        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>12 743 516</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                 | EMTAK kood | Müügitulu (EEK) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|----------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Mehaaniline metallitöötlus | 25621      | 165391663       | 100.00%     | Jah            |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu            |
|-----------------|-----------------|
| Telefon         | +3726050220     |
| Faks            | +3726050222     |
| E-posti aadress | kalli@makron.ee |